

583878-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Media storage and reader devices – Dostawa i instalacja redundantnej macierzy dyskowej wraz z wykonaniem prac wdrożeniowych

OJ S 162/2026 24/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gmina Miejska Kraków - Urząd Miasta Krakowa

R-phost: it.zamowieniapubliczne@um.krakow.pl

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Dostawa i instalacja redundantnej macierzy dyskowej wraz z wykonaniem prac wdrożeniowych

Cur síos: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa i instalacja redundantnej macierzy dyskowej wraz z wykonaniem prac wdrożeniowych. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera wzór Umowy wraz z załącznikami, stanowiący załącznik nr 10 do SWZ. 3. Zamawiający nie wymaga realizacji zamówienia przez zakłady pracy chronionej, spółdzielnie socjalne, czy innych wykonawców objętych dyspozycją przepisu art. 94 ust. 1 ustawy. 4. Ze względu na charakter niniejszego zamówienia (dostawa) Zamawiający nie wymaga zatrudnienia osób (przez Wykonawcę lub podwykonawców) na podstawie stosunku pracy. 5. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielania zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 8 ustawy. 6. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych. 7. Zamawiający nie przewiduje przeprowadzenia aukcji elektronicznej. 8. Zamawiający przed wszczęciem postępowania nie przeprowadził wstępnych konsultacji rynkowych. 9. Zamawiający w niniejszym postępowaniu nie dzieli zamówienia na części ani nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych, z następującym uzasadnieniem: Zamawiający odstąpił od podziału zamówienia na części, ponieważ przedmiot zamówienia obejmuje dostawę i wdrożenie redundantnej macierzy dyskowej wraz z kompleksową przebudową środowiska pamięci masowych Urzędu Miasta Krakowa. Poszczególne elementy zamówienia, obejmujące dostawę urządzenia, rekonfigurację sieci SAN, konfigurację mechanizmów replikacji, migrację danych, odtworzenie mechanizmów wysokiej dostępności oraz wykonanie testów odbiorczych, stanowią technologicznie i funkcjonalnie powiązany proces, którego prawidłowa realizacja wymaga zachowania pełnej kompatybilności oraz odpowiedzialności jednego wykonawcy za całość wdrożenia. Podział zamówienia na części mógłby prowadzić do powstania problemów związanych z koordynacją prac prowadzonych przez różnych wykonawców, rozmycia odpowiedzialności za prawidłowe funkcjonowanie środowiska, wydłużenia procesu wdrożenia oraz zwiększenia ryzyka wystąpienia przestojów lub utraty ciągłości działania systemów informatycznych Zamawiającego. Brak podziału zamówienia na części jest zatem uzasadniony względami technicznymi, organizacyjnymi oraz koniecznością zapewnienia bezpiecznej i spójnej realizacji całego procesu migracji środowiska pamięci masowych. Brak podziału na części nie ogranicza dostępu do zamówienia dla małych i

średnich przedsiębiorstw, a Wykonawcy działający w branży, którą obejmuje przedmiot zamówienia mogą dostarczyć wszystkie jego elementy. 10. Zamawiający, w granicach określonych przepisem art. 462 i nast. ustawy, dopuszcza możliwość realizacji przedmiotu zamówienia przez Wykonawcę z wykorzystaniem podwykonawców. Wykonawca, który zamierza powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcom, wskazuje w ofercie części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom, oraz podaje nazwy ewentualnych podwykonawców, jeżeli są już znani. 11. Zamawiający w niniejszym postępowaniu nie wymaga od Wykonawców przedłożenia przedmiotowych środków dowodowych.

Aitheantóir an nóis imeachta: d7ef4cce-ee23-4046-8708-2e97155fe76f

Aitheantóir inmheánach: IT-07-1.271.17.2026

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nóis imeachta: 1. Niniejsze postępowanie procedowane jest, zgodnie z ustawą, w trybie przetargu nieograniczonego, z zastosowaniem uprzedniej oceny ofert, zgodnie z art. 139 ustawy z tym zastrzeżeniem, że każdy Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą oświadczenia, o których mowa w pkt 6.1.5. oraz 6.1.6 SWZ. 2. W postępowaniu komunikacja odbywa się przy użyciu Platformy e-Zamówienia oraz poczty elektronicznej. Szczegóły dotyczące sposobu porozumiewania się Zamawiającego i Wykonawców zostały określone w pkt 10 SWZ. 3. Adres strony internetowej prowadzonego postępowania, na której udostępniane będą zmiany i wyjaśnienia treści SWZ oraz inne dokumenty zamówienia bezpośrednio związane z postępowaniem o udzielenie zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-690c734c-26f2-4170-a2c2-1dff223950dc> 4. Identyfikator (ID) postępowania na Platformie e-Zamówienia: ocds-148610-690c734c-26f2-4170-a2c2-1dff223950dc 5. Wykaz wszystkich oświadczeń i dokumentów wymaganych w niniejszym zamówieniu oraz formy i zasady ich składania szczegółowo opisane zostały w pkt 6–11 SWZ. 6. W SWZ znajdują się również informacje na temat zasad składania dokumentów przez: podmioty wspólnie ubiegające się o udzielenie zamówienia oraz Wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (RP).

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 30233000 Media storage and reader devices

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Kraków

Forinn tíre (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Tír: An Pholainn

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 5 585 000,00 PLN

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1. Szczegółowy opis do pkt 2.1.6. ogłoszenia: W postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 108 ust. 1 ustawy. 2. Ponadto w postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1 ze zm.) oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa

narodowego (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 514). 3. Uwaga do pkt 5.1.3: Przedmiot umowy, zgodnie z § 2 Wzoru umowy, zostanie zrealizowany w terminie do 180 dni od dnia zawarcia Umowy, zgodnie z następującym podziałem: a) dostawa i instalacja w terminie do 30/45/120 dni od dnia zawarcia Umowy (zgodnie ze wskazaniami zawartymi przez Wykonawcę w Formularzu Oferty). b) wdrożenie w terminie do 60 dni od dnia dostawy i instalacji. 4. Prawidłowy opis do pozycji pn. "Termin, do którego oferta musi pozostać ważna:" w pkt 5.1.12. ogłoszenia to: Wykonawca składający ofertę pozostaje nią związany do 19.12.2026 r.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Zgodnie z informacją zawartą w pkt 2.1.4. ppkt 1 ogłoszenia

Éilliú: Zgodnie z informacją zawartą w pkt 2.1.4. ppkt 1 ogłoszenia

Calaois: Zgodnie z informacją zawartą w pkt 2.1.4. ppkt 1 ogłoszenia

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Zgodnie z informacją zawartą w pkt 2.1.4. ppkt 1 ogłoszenia

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Zgodnie z informacją zawartą w pkt 2.1.4. ppkt 1 ogłoszenia

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Zgodnie z informacją zawartą w pkt 2.1.4. ppkt 1 ogłoszenia

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Zgodnie z informacją zawartą w pkt 2.1.4. ppkt 1 ogłoszenia

Comhaontuithe le hoibreoíir eacnamaíochta eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Zgodnie z informacją zawartą w pkt 2.1.4. ppkt 1 ogłoszenia

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Zgodnie z informacją zawartą w pkt 2.1.4. ppkt 1 ogłoszenia

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Zgodnie z informacją zawartą w pkt 2.1.4. ppkt 1 ogłoszenia

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Zgodnie z informacją zawartą w pkt 2.1.4. ppkt 1 ogłoszenia

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Zgodnie z informacją zawartą w pkt 2.1.4. ppkt 1 ogłoszenia

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Dostawa i instalacja redundantnej macierzy dyskowej wraz z wykonaniem prac wdrożeniowych

Cur síos: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa i instalacja redundantnej macierzy dyskowej wraz z wykonaniem prac wdrożeniowych. 2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera wzór Umowy wraz z załącznikami, stanowiący załącznik nr 10 do SWZ. 3. Zamawiający nie wymaga realizacji zamówienia przez zakłady pracy chronionej, spółdzielnie socjalne, czy innych wykonawców objętych dyspozycją przepisu art. 94 ust. 1 ustawy. 4. Ze względu na charakter niniejszego zamówienia (dostawa) Zamawiający nie wymaga zatrudnienia osób (przez Wykonawcę lub podwykonawców) na podstawie stosunku pracy. 5. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielania zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 8 ustawy. 6. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych. 7. Zamawiający nie przewiduje przeprowadzenia aukcji elektronicznej. 8. Zamawiający przed

wszczęciem postępowania nie przeprowadził wstępnych konsultacji rynkowych. 9. Zamawiający w niniejszym postępowaniu nie dzieli zamówienia na części ani nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych, z następującym uzasadnieniem: Zamawiający odstąpił od podziału zamówienia na części, ponieważ przedmiot zamówienia obejmuje dostawę i wdrożenie redundantnej macierzy dyskowej wraz z kompleksową przebudową środowiska pamięci masowych Urzędu Miasta Krakowa. Poszczególne elementy zamówienia, obejmujące dostawę urządzenia, rekonfigurację sieci SAN, konfigurację mechanizmów replikacji, migrację danych, odtworzenie mechanizmów wysokiej dostępności oraz wykonanie testów odbiorczych, stanowią technologicznie i funkcjonalnie powiązany proces, którego prawidłowa realizacja wymaga zachowania pełnej kompatybilności oraz odpowiedzialności jednego wykonawcy za całość wdrożenia. Podział zamówienia na części mógłby prowadzić do powstania problemów związanych z koordynacją prac prowadzonych przez różnych wykonawców, rozmycia odpowiedzialności za prawidłowe funkcjonowanie środowiska, wydłużenia procesu wdrożenia oraz zwiększenia ryzyka wystąpienia przestojów lub utraty ciągłości działania systemów informatycznych Zamawiającego. Brak podziału zamówienia na części jest zatem uzasadniony względami technicznymi, organizacyjnymi oraz koniecznością zapewnienia bezpiecznej i spójnej realizacji całego procesu migracji środowiska pamięci masowych. Brak podziału na części nie ogranicza dostępu do zamówienia dla małych i średnich przedsiębiorstw, a Wykonawcy działający w branży, którą obejmuje przedmiot zamówienia mogą dostarczyć wszystkie jego elementy. 10. Zamawiający, w granicach określonych przepisem art. 462 i nast. ustawy, dopuszcza możliwość realizacji przedmiotu zamówienia przez Wykonawcę z wykorzystaniem podwykonawców. Wykonawca, który zamierza powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcom, wskazuje w ofercie części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom, oraz podaje nazwy ewentualnych podwykonawców, jeżeli są już znani. 11. Zamawiający w niniejszym postępowaniu nie wymaga od Wykonawców przedłożenia przedmiotowych środków dowodowych.

Aitheantóir inmheánach: IT-07-1.271.17.2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 30233000 Media storage and reader devices

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Kraków

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Tír: An Pholainn

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 180 Laethanta

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 5 585 000,00 PLN

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: W postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy – zgodnie z art. 57 pkt 2 ustawy – spełniają warunki udziału w postępowaniu w zakresie posiadania zdolności technicznej lub zawodowej: posiadają wiedzę i doświadczenie, tj. w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert w postępowaniu (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie) należycie zrealizowali (rozpoczęli i zakończyli) co najmniej 2 dostawy (każda zrealizowana w ramach osobnej umowy) sprzętu służącego do rozbudowy macierzy dyskowej na kwotę minimum 1 250 000,00 zł brutto (każda z nich);

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena

Cur síos: Szczegóły dot. przyznawania punktów zostały określone w pkt. 20 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Możliwość integracji do konsoli

Cur síos: Możliwość integracji do wspólnej konsoli - Szczegóły dot. przyznawania punktów zostały określone w pkt. 20 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Czas dostawy i instalacji

Cur síos: Czas dostawy i instalacji- Szczegóły dot. przyznawania punktów zostały określone w pkt. 20 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Okres gwarancji

Cur síos: Okres gwarancji - Szczegóły dot. przyznawania punktów zostały określone w pkt. 20 SWZ

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 5

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-690c734c-26f2-4170-a2c2-1dff223950dc>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: niniejszym postępowaniu komunikacja odbywa się przy użyciu Platformy e- Zamówienia (adres URL poniżej) oraz poczty elektronicznej (it.zamowieniapubliczne@um.krakow.pl), z zastrzeżeniem, że złożenie oferty jest możliwe wyłącznie za pośrednictwem Platformy e- Zamówienia (adres URL poniżej).

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-690c734c-26f2-4170-a2c2-1dff223950dc>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: 1. Wykonawca przed upływem terminu składania ofert zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości: 150 000 zł i utrzymać je nieprzerwalnie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 ustawy. 2. Wadium może być wnoszone: 2.1. w pieniądzu – wpłacane przelewem na rachunek Urzędu Miasta Krakowa PKO BP S.A. nr 02 1020 2892 0000 5702 0590 1071 (IBAN: PL 02 1020 2892 0000 5702 0590 1071, SWIFT: BPKOPLPW, BIC: BPKOPLPWXXX) z dopiskiem „Dostawa i instalacja redundantnej macierzy dyskowej wraz z wykonaniem prac wdrożeniowych”- IT-07-1.271.17.2026, tak, aby przed upływem terminu składania ofert wadium znajdowało się na ww. rachunku; Uwaga! w przypadku wnoszenia wadium na rzecz Wykonawcy przez inny podmiot, w tytule przelewu należy wyraźnie wskazać na rzecz jakiego Wykonawcy wnoszone jest wadium. 2.2. w gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych lub poręczeniach udzielanych przez podmioty o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 98.) – w oryginale, wnoszone, przed upływem terminu składania ofert w postaci elektronicznej – opatrzone wyłącznie kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób uprawnionych do reprezentowania gwaranta lub poręczyciela. Treść dokumentu nie może zawierać postanowień o jego automatycznym wygaśnięciu w przypadku zwrotu do wystawcy. Wadium w postaci elektronicznej powinno być przesłane wraz z ofertą lub na Elektroniczną Skrzynkę Podawczą Urzędu Miasta Krakowa e-PUAP, zgodnie z wytycznymi zawartymi pod adresem: <https://bip.krakow.pl/uslugi/FK-1> Uwaga! Skan dokumentu wystawionego w postaci papierowej, następnie opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym nie ma znamion oryginału (wyrok z 11 grudnia 2018 r. Krajowej Izby Odwoławczej Sygn. akt: KIO 2426/18). 3. Dopuszczalne jest złożenie wadium w więcej niż jednej formie. 4. Wadium wnoszone w formie gwarancji i poręczeń musi spełniać następujące wymogi: 4.1. musi być wystawione na Gminę Miejską Kraków (31-004 Kraków, Pl. Wszystkich Świętych 3-4); 4.2. musi zawierać w swej treści oświadczenie gwaranta (poręczyciela), w którym zobowiązuje się on do bezwarunkowej wypłaty kwoty wadium na pierwsze żądanie Zamawiającego zawierające oświadczenie, iż zaszła jedna z przesłanek wymienionych w art. 98 ust. 6 ustawy; 4.3. w przypadku, gdy Wykonawcy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia – musi obejmować zobowiązanie gwaranta (poręczyciela) z tytułu związanych z postępowaniem o udzielenie zamówienia działań lub zaniechań opisanych art. 98 ust. 6 ustawy każdego z tych Wykonawców; 4.4. okres ważności wadium nie może być krótszy niż okres związania ofertą. 5. Zamawiający zwróci wadium w sposób odpowiadający formie wnoszenia w przypadkach wymienionych w art. 98 ust. 1 i 2 ustawy. W przypadku wadium wniesionego w pieniądzu Zamawiający zwróci kwotę wadium wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane,

pomniejszoną o koszty prowadzenia rachunku bankowego oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy Wykonawcy, z którego został dokonany przelew lub rachunek wskazany przez Wykonawcę. Zamawiający zwraca wadium wniesione w innej formie niż w pieniądzu poprzez złożenie gwarantowi lub poręczycielowi oświadczenia o zwolnieniu wadium. 6. Zamawiający zwraca wadium w terminach określonych w art. 98 ust. 1 i 2 ustawy. 7. Zamawiający zatrzyma wadium w wypadku, gdy zajdzie jedna z okoliczności wymienionych w art. 98 ust. 6 ustawy.

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 21/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 21/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Platforma e-Zamówienia

Eolas breise: Zamawiający zapewnia, że z zawartością ofert nie można się zapoznać przed upływem terminu ich otwarcia i nie przewiduje ani publicznych sesji otwarcia ofert ani transmisji internetowych z tych czynności.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Projektowane postanowienia umowy w sprawie zamówienia publicznego zawiera wzór Umowy wraz z załącznikami (załącznik nr 10 do SWZ).

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: zawarte we wzorze Umowy

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Prokuratoria Generalna Rzeczypospolitej Polskiej

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: 1. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 3. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż

określony w lit. a. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, odwołanie albo jego kopię innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia, zamieszcza je również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub są udostępniane dokumenty zamówienia, wzywając wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego. 8. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania odwołania albo jego kopii, wskazując stronę, do której przystępuje, interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje, oraz twierdzenia, a także dołączając dowody na poparcie swoich twierdzeń lub w celu odparcia twierdzeń powołanych w odwołaniu lub odpowiedzi na odwołanie. 9. Zgłoszenie przystąpienia do postępowania odwoławczego doręcza się Prezesowi Izby, a zgłoszenie przystąpienia albo jego kopię, jeżeli zostało wniesione w formie pisemnej, przesyła się zamawiającemu oraz wykonawcy wnoszącemu odwołanie. Do zgłoszenia przystąpienia dołącza się dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania wykonawcy, który przystąpił do postępowania odwoławczego. 10. Wykonawcy, którzy przystąpili do postępowania odwoławczego, stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeżeli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron. 11. Czynności uczestnika postępowania odwoławczego nie mogą pozostawać w sprzeczności z czynnościami i oświadczeniami strony, do której przystąpił, z wyjątkiem przypadku zgłoszenia sprzeciwu, o którym mowa w art. 523 ust. 1 ustawy, przez uczestnika, który przystąpił do postępowania po stronie Zamawiającego.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an Conradh le cur i gcrích: Gmina Miejska Kraków - Urząd Miasta Krakowa

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Gmina Miejska Kraków - Urząd Miasta Krakowa

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Gmina Miejska Kraków - Urząd Miasta Krakowa

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Krajowa Izba Odwoławcza

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Gmina Miejska Kraków - Urząd Miasta Krakowa

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Gmina Miejska Kraków - Urząd Miasta Krakowa

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza

Uimhir chlárúcháin: 5262239325

Seoladh poist: ul. Postępu 17a

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

R-phost: odwolania@uzp.gov.pl

Teil.: +48 22 4587801

Seoladh idirlín: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Prokuratoria Generalna Rzeczypospolitej Polskiej

Uimhir chlárúcháin: 5262883664

Seoladh poist: ul. Hoża 76/78

Baile: Warszawa

Cód poist: 00-682

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

R-phost: kancelaria@prokuratoria.gov.pl

Teil.: +48 22 3923101

Seoladh idirlín: <https://www.gov.pl/web/prokuratoria>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://www.gov.pl/web/prokuratoria>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Gmina Miejska Kraków - Urząd Miasta Krakowa

Uimhir chlárúcháin: 351554353

Seoladh poist: Plac Wszystkich Świętych 3-4

Baile: Kraków

Cód poist: 31-004

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Tír: An Pholainn

R-phost: it.zamowieniapubliczne@um.krakow.pl

Teil.: +48 126161245

Seoladh idirlín: <https://www.bip.krakow.pl>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://www.bip.krakow.pl>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis faoin gcreat rialála ginearálta don chosaint fostaíochta agus do dhálaí oibre is infheidhme san áit ina bhfuil an conradh le cur i gcrích

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union

Uimhir chlárúcháin: PUBL

Baile: Luxembourg

Cód poist: 2417

Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)

Tír: Lucsamburg

R-phost: ted@publications.europa.eu

Teil.: +352 29291

Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 8e993957-2bb0-44b1-af0a-9d3b0ddc3ccf - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 21/08/2026 11:21:04 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 583878-2026

Uimhir eagráin IO S: 162/2026

Dáta foilsithe: 24/08/2026